

# 台 德 學 刊

**Deutsch-taiwanische Hefte**

Journal für deutsche Studien

第三期 • Heft 3

台灣德語文學者暨教師學會

二〇〇一

## 本期目錄/ Inhaltsübersicht

張善禮：德語地區與台灣地區日常對話的「開談」、「結談」例行行爲及儀式行爲.....	3
羅基敏：廿世紀的德語「文學歌劇」：以《莎樂美》與《城堡》爲例.....	47
Norbert Polzer: Die Entstehung der abendländischen Kunst vor dem Hintergrund der Diskussion um das Abbildungsverbot .....	80
Philippe Ricaud: Some Aspects of the Architectural Sign In Hegel's Aesthetics.....	96
楊慧中：德語和漢語的動詞體範疇的表達方式.....	108
Katja Pahn: Stereotypenbildung im Laufe des Deutschstudiums. Ergebnisse einer Umfrage .....	117
Vridhagiri Ganeshan: „Literatur? – Danke, nein!“ Zur Behandlung lyrischer Texte im DaF-Unterricht aus interkultureller Sicht .....	143
Berichte	
Gilbert Norden: Sport in Museen und Ausstellungen in Österreich .....	156
Mehmet Ünlüsoy: Tempus und Temporalität im Deutschen und im Türkischen .....	196
Übersetzungen	
葉聯娟：君特·威森波恩兩個男子漢.....	209
葉聯娟：希葛弗列茲·廉茲 旅社之夜.....	213
葉聯娟：沃福岡·柏夏特 暗夜裏三王來朝.....	217
Sonstiges	
Call for Papers .....	220
Hinweise zur Typoskriptgestaltung .....	220
Kurzbiographien der AutorInnen .....	223